



# AUTORITÀ PORTUALE DI TRIESTE

## BANDO DI GARA

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: <b>AUTORITA' PORTUALE DI TRIESTE</b>		
Indirizzo postale: <b>Via Karl Ludwig von Bruck, 3</b>		
Città: <b>TRIESTE</b>	Codice Postale: <b>34143</b>	Paese: <b>ITALIA</b>
Punti di contatto: Servizio Gare e Contratti All'attenzione di: Edi Giorgi / Massimo Stocchi		Telefono: <b>+ 39 040.6732204 / 040.6732360</b>
Posta elettronica: <a href="mailto:egiorgi@porto.ts.it">egiorgi@porto.ts.it</a> <a href="mailto:mstocchi@porto.ts.it">mstocchi@porto.ts.it</a>		Fax: <b>+ 39 040 6732406</b>
<b>Indirizzo(i) internet</b> (se del caso): Amministrazione Aggiudicatrice (URL): <a href="http://www.porto.trieste.it">www.porto.trieste.it</a> Profilo del committente: (URL): <a href="http://www.porto.trieste.it">www.porto.trieste.it</a>		

<b>Ulteriori informazioni sono disponibili presso:</b>	
	<input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati
	<input checked="" type="checkbox"/> Altro: completare l'allegato <b>A.I</b>
<b>Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:</b>	
	<input type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati
	<input type="checkbox"/> Altro: completare l'allegato <b>A.II</b>
<b>Le offerte e le domande di partecipazione vanno inviate a:</b>	
	<input type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati
	<input checked="" type="checkbox"/> Altro: completare l'allegato <b>A.III</b>

#### I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice e principali settori di attività'

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale	<input type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche
<input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale	<input type="checkbox"/> Difesa
<input type="checkbox"/> Autorità regionale o locale	<input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza
<input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale	<input type="checkbox"/> Ambiente
<input checked="" type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico	<input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari
<input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale	<input type="checkbox"/> Salute
<input type="checkbox"/> Altro (specificare) _____	<input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale
	<input type="checkbox"/> Protezione sociale
	<input type="checkbox"/> Ricreazione, cultura e religione
	<input type="checkbox"/> Istruzione
	<input checked="" type="checkbox"/> Altro (specificare): settore portuale
L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici	si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

**II.1) Descrizione**

<b>II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:</b> Lavori di ristrutturazione dell'edificio demaniale della centrale Idrodinamica del Punto Franco Vecchio per la creazione di un polo didattico museale. Progetto APT n. 1673. CUP		
<b>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi</b> (scegliere una sola categoria - lavori, forniture o servizi - che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)		
<b>(a) Lavori</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>(b) Forniture</b> <input type="checkbox"/>	<b>(c) Servizi</b> <input type="checkbox"/>
Esecuzione <input checked="" type="checkbox"/>	Acquisto <input type="checkbox"/>	Categoria di servizi N. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> (Per le categorie di servizi I-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)
Progettazione ed esecuzione <input type="checkbox"/>	Leasing <input type="checkbox"/>	
Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici <input type="checkbox"/>	Noleggio <input type="checkbox"/>	
	Acquisto a riscatto <input type="checkbox"/>	
	Misto <input type="checkbox"/>	
Sito o luogo principale dei lavori: Porto di Trieste – Punto Franco Vecchio Codice NUTS <b>ITD44</b>	Luogo principale di consegna:  Codice NUTS <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Luogo principale di esecuzione:  Codice NUTS <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>II.1.3) L'avviso riguarda</b>		
un appalto pubblico <input checked="" type="checkbox"/>	l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA) <input type="checkbox"/>	
l'istituzione di un accordo quadro <input type="checkbox"/>		
<b>II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)</b>		
Accordo quadro con diversi operatori <input type="checkbox"/>	Accordo quadro con un unico operatore <input type="checkbox"/>	
Numero <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> o, se del caso, numero massimo <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> di partecipanti all'accordo quadro previsto		
Durata dell'accordo quadro: periodo in anni: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> o in mesi: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni:		
<b>Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso; indicare solo in cifre):</b>		
Valore stimato, IVA esclusa: _____	Moneta: _____	
oppure valore tra _____ e _____	Moneta: _____	
Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (se possibile) _____		
<b>II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti</b>		
<b>II.1.6) CPV (vocabolario comune per gli appalti)</b>		
	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare (se pertinente)</b>
<b>Oggetto principale</b>	45454100-5	
<b>Oggetti complementari</b>		
<b>II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)</b>	si <input type="checkbox"/>	no <input type="checkbox"/>

<b>II.1.8) Divisione in lotti:</b>		si <input type="checkbox"/> no <b>X</b>
<i>(Per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)</i>		
<b>In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):</b>		
un solo lotto <input type="checkbox"/>	uno o più lotti <input type="checkbox"/>	Tutti i lotti <input type="checkbox"/>
<b>II.1.9) Ammissibilità di varianti</b>		si <input type="checkbox"/>
no <b>X</b>		

## II.2) Quantitativo o entità dell'appalto

**Importo dell'appalto a base di gara:** € 4.000.000,00 + IVA (10%), di cui € 3.773.600,00 + IVA (10%) per lavori a corpo soggetti a ribasso d'asta ed € 226.400,00 + IVA (10%) di oneri per la sicurezza **non** soggetti a ribasso d'asta.

**II.2.2) Opzioni (eventuali)** si  no **X**

**In caso affermativo, descrizione delle opzioni:**

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:  
in mesi:   o giorni:     (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero di rinnovi possibile (se del caso):    oppure tra    e

Se noto, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:  
in mesi:   o giorni:     (dall'aggiudicazione dell'appalto)

## II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione

Periodo in mesi:   o giorni: **365** (dalla data di consegna dei lavori)

Oppure dal   /   /     (gg/mm/aaaa)  
dal   /   /     (gg/mm/aaaa)

## SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

### III.1) Condizioni relative all'appalto

#### III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)

Cauzione provvisoria di € 80.000,00 da costituirsi con le modalità e nel rispetto delle prescrizioni di cui all'art. 75 del D.Lgs 12.04.2006, n. 163 e s.m.i. L'importo della garanzia è ridotto del 50% per gli operatori economici in possesso della certificazione di cui al comma 7 dell'articolo sopraccitato.

Cauzione definitiva nella misura e nei modi previsti dall'art. 113 del D.Lgs 12/04/2006, n. 163 e s.m.i.

L'esecutore dei lavori dovrà stipulare una polizza assicurativa, ex art. 129, comma 1 del D.Lgs 12/04/2006, n. 163, che tenga indenne la stazione appaltante da tutti i rischi di esecuzione da qualsiasi causa determinati per un importo garantito di € 1.500.000,00 e che preveda anche una garanzia di responsabilità civile per danni a terzi nella esecuzione dei lavori, per un massimale di € 3.000.000,00, sino alla data di emissione del certificato di collaudo provvisorio o di regolare esecuzione.

#### III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:

**Finanziamento** regionale per la conservazione ed il riuso del patrimonio archeologico-industriale di cui al Decreto n. 4973/CULT di data 24 dicembre 2007;

Bilancio A.P.T. – Esercizio 2010 – Capitolo 211/020/001 – Impegno di spesa n. 643.

**Pagamenti:** con le modalità di cui agli articoli 18 e 19 del C.S.A.

#### III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto (se del caso)

Ai soggetti che intendano riunirsi o consorziarsi si applicano le disposizioni di cui all'art. 37 del D.Lgs 12/04/2006, n. 163 e dell'art. 95 del DPR 21/12/1999, n. 554.

#### III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso) si no **X**

**In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:**

---



---



---

### III.2) Condizioni di partecipazione

<b>III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale</b>	
Possesso dei requisiti di ordine generale, di idoneità professionale e di qualificazione di cui agli artt. 38, 39 e 40 del D.Lgs 12/04/2006, n. 163, oltre a quelli previsti dalle leggi vigenti; per i concorrenti non residenti in Italia, dichiarazione idonea equivalente, secondo la legislazione dello stato di appartenenza con la quale il legale rappresentante o titolare del concorrente, o suo procuratore, assumendosene la piena responsabilità rende le autodichiarazioni contenute nello schema di domanda di ammissione predisposta dalla stazione appaltante e scaricabile dal sito Internet della stessa di cui all'indirizzo indicato sub I.1.	
<b>III.2.2) Capacità economica e finanziaria</b>	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Come punto III.2.3).	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti ( <i>se del caso</i> )
<b>III.2.3) Capacità tecnica</b>	
Attestazione di qualificazione, rilasciata da società di attestazione (SOA) in corso di validità, che documenti il possesso della qualificazione in categorie e classifiche adeguate, ex art. 95 del D.P.R. 554/99 e s.m.i., ai lavori da assumere comprensiva del requisito ex art. 4 e Allegato B) D.P.R. 34/2000 e s.m.i. Nel caso di operatori economici stabiliti in stati diversi dall'Italia (art. 47 del D.Lgs 163/2006), ex art. 3 comma 7, D.P.R. 34/2000 e s.m.i. A tal fine si precisa che: la categoria <b>SOA prevalente</b> è la <b>OG2 Restauro e manutenzione dei beni immobili sottoposti a tutela ...</b> per un importo di € <b>2.000.851,31</b> , cl. IV; le categorie SOA scorporabili sono: <b>OS30 Impianti elettrici</b> - € 737.527,29 - cl. III (Scorporabile e <b>NON</b> subappaltabile); <b>OS28 Impianti termici e condizionamento</b> - € 477.854,53 - cl. II (Scorporabile e subappaltabile); <b>OS6 - Finiture di opere generali in materiali lignei, plastici, metallici e vetrosi</b> - € <b>783.767,87</b> , cl. III (scorporabile e subappaltabile). Si applica comunque l'art. 37, comma 11, D.Lgs 163/2006.	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti ( <i>se del caso</i> )
<b>III.2.4) Appalti riservati</b> ( <i>se del caso</i> )	
L'appalto è riservato ai lavoratori protetti	si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>
L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti	si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>

### III.3) Condizioni relative all'appalto di servizi

<b>III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione:</b>	si <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>
<b>In caso affermativo</b> , citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:	
<b>III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio</b>	
	si <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>

## SEZIONE IV: PROCEDURA

### IV.1) Tipo di procedura

<b>IV.1) Tipo di procedura</b>	
<b>Aperta</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Ristretta</b>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Ristretta accelerata</b>	<input type="checkbox"/> Giustificazione della procedura accelerata:
<b>Negoziata</b>	<input type="checkbox"/> Sono già stati scelti candidati[] si <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> <b>In caso affermativo</b> , indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni
<b>Negoziata accelerata</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Dialogo competitivo</b>	<input type="checkbox"/>
<b>IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta</b> ( <i>Procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo</i> )	

Numero previsto di operatori     
 Oppure numero minimo previsto    e, (se del caso, numero massimo     
 Criteri obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:

**IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo**  
 (Procedura negoziata, dialogo competitivo)  
 Ricorso ad una procedura in più fasi ai fine di ridurre il numero di soluzioni da discutere o di offerte da negoziare si  no

**IV.2) criteri di aggiudicazione**

**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione** (contrassegnare le caselle pertinenti)

**Prezzo più basso**  
 oppure  
**Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai X**  
 criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)  
 Criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nelle specifiche

Criteri	Peso ponderale	Sub-criteri	Sub-pesi ponderali
1) Prezzo	20	L'indicazione dei sub-elementi di valutazione, dei sub-pesi ponderali nonché dei criteri motivazionali è riportata nello schema di lettera di invito accessibile sul sito Internet della stazione appaltante all'indirizzo di cui al punto I.1. Il sistema di calcolo dell'offerta economicamente più vantaggiosa è l'aggregativo-compensatore (prodotto della somma pesata)	
2) Pregio tecnico	15		
3) Qualità Impiantistica	30		
4) Isolamento termico locale bar	5		
5) Organizzazione e qualità della struttura di cantiere	20		
6) Oneri di manutenzione	5		
7) Valorizzazione del patrimonio storico culturale	5		
<b>SOMMANO</b>	<b>100</b>		

**IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica** si  no

In caso affermativo, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (se del caso)

**IV.3) Informazioni di carattere amministrativo**

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice** (se del caso)  
**Codice identificativo gara CIG n. [0492926765].**

**IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare** (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)  
 Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

**Documenti a pagamento:** si  no   
 In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre): **Moneta:** Euro  
 Condizioni e modalità di pagamento: vedi schema lettera d'invito

**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione:**  
 Data: **05 luglio 2010** - Ore: **12.00**

**IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare** (se nota)  
 (nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)  
 Data: max entro **12 luglio 2010**

IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione																			
ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Altra:																			
IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedure aperte) giorni: <b>180</b> (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)																			
IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte: Data: _____ Ore : <b>9.30</b> Luogo (se del caso): ved. Punti I.1. Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte si <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> Rappresentanti legali o soggetti muniti di idonea delega.																			

## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) Trattasi di un appalto periodico (se del caso) si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/> In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:
VI.2) Appalto connesso ad un progetto e/o programma finanziato dai fondi comunitari si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/> In caso affermativo, indicare il progetto/programma:
VI.3) Informazioni complementari: Per partecipare alla gara i concorrenti dovranno presentare apposita domanda entro il termine previsto al p.to IV.3.4, all'indirizzo di cui al p.to I.1 in busta chiusa, recante all'esterno la dicitura " <b>Contiene domanda di partecipazione per l'appalto dei lavori di ristrutturazione dell'edificio demaniale della centrale Idrodinamica del Punto Franco Vecchio del Porto di Trieste per la creazione di un polo didattico museale. Progetto APT n. 1673.</b> ", secondo le modalità stabilite nel modello di domanda di ammissione alla gara e connesse autodichiarazioni, parte integrante e sostanziale del presente bando, ancorché materialmente non allegato, disponibile all'indirizzo di cui al punto I.1 e scaricabile gratuitamente dal sito Internet <a href="http://www.porto.trieste.it">www.porto.trieste.it</a> – sezione "Avvisi e bandi di gara", sottoscritta dal legale rappresentante o dal titolare o dal procuratore del concorrente. Sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti di cui all'art. 34 del D.Lgs 12/04/2006, n. 163, nonché concorrenti con sede in altri stati diversi dall'Italia, ex art. 47 del Codice dei contratti pubblici, alle condizioni di cui all'art. 3 comma 7 del DPR 34/2000. E' fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di concorrenti, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti. È vietata la partecipazione a più di un consorzio stabile. <b>AVVALIMENTO:</b> il concorrente, singolo o consorziato o raggruppato ai sensi dell'art. 34 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., può soddisfare la richiesta relativa al possesso dei requisiti di attestazione della certificazione SOA, avvalendosi dell'attestazione SOA di un altro soggetto, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i.; Si procederà alla individuazione, verifica ed eventuale esclusione delle offerte anormalmente basse ai sensi degli art. 86, comma 2, 87 ed 88 del D.Lgs 12/04/2006, n. 163 e s.m.i. Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida sempre che sia ritenuta conveniente e idonea in relazione all'oggetto dell'appalto. L'A.P.T. si riserva ampia libertà di procedere o meno all'aggiudicazione dell'appalto, a suo giudizio insindacabile. Nel caso di concorrenti costituiti ai sensi dell'art. 34, comma 1, lett. d) e) f) del D.Lgs 12/04/2006, n. 163 e s.m.i., i requisiti di carattere economico e tecnico del presente bando devono essere posseduti nella misura di cui all'art. 95, comma 2 del D.P.R. 554/1999. Gli eventuali <b>subappalti</b> saranno disciplinati ai sensi dell'art. 118 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i. e norme collegate; i pagamenti relativi agli interventi svolti dal subappaltatore o cottimista verranno effettuati dall'aggiudicatario, che è obbligato a trasmettere, entro venti giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato, copia delle fatture quietanzate con l'indicazione delle ritenute di garanzia effettuate. E' obbligatorio, nel presente appalto, per tutti i sub-contratti l'applicazione della disciplina di cui al D.Lgs 9/10/2002, n. 231 "Attuazione della direttiva 2000/35/CE relativa alla lotta contro i ritardi di pagamento nelle transazioni commerciali". L'amministrazione si riserva la facoltà, in caso di fallimento dell'esecutore o risoluzione del contratto per grave inadempimento dell'esecutore, di avvalersi per il completamento dell'opera del disposto di cui all'art. 140 del D.Lgs 12/04/2006, n. 163. Il contratto non conterrà la clausola compromissoria di cui all'art. 241, comma 1-bis, del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., comma introdotto dall'art. 5, comma 1, lettera b), D.Lgs n. 53/2010. Determina a contrarre: Deliberazione Presidente A.P.T. n. 219/2010 del 03/06/2010; Il Responsabile del procedimento è il p.i. Aldo Fedel, Responsabile del Servizio Manutenzioni dell'A.P.T. (tel. 040.6732501, fax 040.6732348, e-mail <a href="mailto:afedel@porto.ts.it">afedel@porto.ts.it</a> ).

<b>VI.4) PROCEDURE DI RICORSO</b>		
<b>VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso</b>		
Denominazione ufficiale: <b>Tribunale Amministrativo Regionale del Friuli Venezia Giulia</b>		
Indirizzo postale: <b>Piazza dell'Unità d'Italia, 7</b>		
Città: <b>Trieste</b>	Codice Postale: <b>34121</b>	Paese: <b>ITALIA</b>
Posta elettronica:	Telefono: <b>0039 040.6724711</b>	
Indirizzo internet (URL): <a href="http://www.giustizia-amministrativa.it">www.giustizia-amministrativa.it</a>	Fax: <b>0039 040.6724720</b>	
<b>Organismo responsabile delle procedure di mediazione (se del caso)</b>		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice Postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	
<b>VI.4.2) Presentazione di ricorso (compilare il punto VI.4.2 OPPURE, all'occorrenza il punto VI.4.3)</b>		
a) entro 30 giorni dalla pubblicazione del presente bando per motivi che ostano alla partecipazione;		
b) entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di esclusione;		
c) entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di aggiudicazione definitiva.		
<b>VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso:</b>		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice Postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	
<b>VI.5) Data di spedizione del presente avviso: <u>08 giugno 2010</u></b>		

**ALLEGATO A**

**I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI**

Denominazione ufficiale: <b>Autorità Portuale di Trieste</b>		
Indirizzo postale: <b>Via Karl Ludwig von Bruck, 3</b>		
Città: <b>Trieste</b>	Codice Postale: <b>34143</b>	Paese: <b>Italia</b>
Punti di contatto: <b>Servizio Manutenzioni</b> All'attenzione di: <b>p.i. Aldo Fedel</b>		Telefono: <b>+ 39 040 6732501</b>
Posta elettronica: <a href="mailto:afedel@porto.ts.it">afedel@porto.ts.it</a>		Telefono: <b>+ 39 040 6732501</b>
Indirizzo internet (URL): <a href="http://www.porto.trieste.it">www.porto.trieste.it</a>		Fax: <b>+ 39 040 6732348</b>

**II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)**

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice Postale:	Paese:
Punti di contatto: All'attenzione di:		Telefono:
Posta elettronica:		Telefono:
Indirizzo internet (URL):		Fax:

**III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

Denominazione ufficiale: <b>Autorità Portuale di Trieste</b>		
Indirizzo postale: <b>Via Karl Ludwig von Bruck, 3</b>		
Città: <b>Trieste</b>	Codice Postale: <b>34143</b>	Paese: <b>Italia</b>
Punti di contatto: <b>Ufficio Protocollo</b> All'attenzione di:		Telefono: <b>+ 39 040 6732212</b>
Posta elettronica: <a href="mailto:protocollo@porto.trieste.it">protocollo@porto.trieste.it</a>		Fax: <b>+ 39 040 6732406</b>
Indirizzo internet (URL): <a href="http://www.porto.trieste.it">www.porto.trieste.it</a>		

**AUTORITÀ PORTUALE DI TRIESTE**  
**Il Segretario Generale: dott. Martino Conticelli**



**DOMANDA DI AMMISSIONE ALLA GARA  
E CONNESSE AUTODICHIARAZIONI**

**Spett.le  
AUTORITA' PORTUALE DI TRIESTE  
Via Karl Ludwig von Bruck, 3  
34143 TRIESTE TS**

**Oggetto:** Procedura ristretta per l'affidamento dell'appalto dei lavori di ristrutturazione dell'edificio demaniale della centrale Idrodinamica del P.F.V. per la creazione di un polo didattico museale. Progetto APT n. 1673.

**Importo dell'appalto a base di gara:** € 4.000.000,00 + IVA (10%), di cui € 3.773.600,00 + IVA (10%) per lavori a corpo soggetti a ribasso d'asta ed € 226.400,00 + IVA (10%) di oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso d'asta.

Codice identificativo gara **CIG n. [0492926765]**.

**Domanda di ammissione alla gara e connesse autodichiarazioni.**

Il sottoscritto .....  
nato il..... a .....  
in qualità di.....  
dell'impresa.....  
con sede in.....  
con codice fiscale n.....  
con partita IVA n.....

**CHIEDE** di partecipare alla gara indicata in oggetto come:

**impresa singola**

*oppure*

**capogruppo** di una associazione temporanea o di un consorzio o di un GEIE di tipo orizzontale/verticale/misto già costituito fra le imprese

..... *(oppure da costituirsi*

*fra le imprese*.....).

*oppure*

**mandante** di una associazione temporanea o di un consorzio o di un GEIE di tipo orizzontale/verticale/misto già costituito fra le imprese

*costituirsi fra le imprese*.....).

*oppure*

**operatore economico**, ai sensi dell'art. 3, comma 22, del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., stabilito in altro Stato membro, costituito conformemente alla legislazione vigente nel proprio paese.

A tal fine ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, consapevole delle sanzioni penali previste dall'articolo 76 del medesimo D.P.R. n. 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate,

## DICHIARA

- a) che l'impresa è iscritta nel registro delle imprese della Camera di Commercio di ..... per la seguente attività  
.....  
..... e che i dati dell'iscrizione sono i seguenti (*per le ditte con sede in uno stato straniero, indicare i dati di iscrizione nell'Albo o Lista ufficiale dello Stato di appartenenza*):
- 1) numero di iscrizione.....
  - 2) data di iscrizione.....
  - 3) durata della ditta/data termine.....
  - 4) forma giuridica.....
  - 5) titolari, soci, direttori tecnici, amministratori muniti di rappresentanza, soci accomandatari, procuratori speciali con poteri di rappresentanza, institori (*indicare i nominativi, le qualifiche, le date di nascita, la residenza*)  
.....  
.....  
.....
- 6) soggetti cessati dalle cariche nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando di gara (*indicare i nominativi, le qualifiche, le date di nascita, la residenza*):  
.....  
.....  
**oppure**  
**non** ci sono soggetti cessati dalle cariche nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando di gara;
- b) che l'impresa non si trova in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di concordato preventivo e nei suoi riguardi non è in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni;
- c) che nei propri confronti non è pendente procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'art. 3 della legge 27.12.1956, n. 1423, o di una delle cause ostative previste dall'art. 10 della legge 31.05.1965, n. 575 e successive modificazioni (*tale dichiarazione deve essere resa, a pena di esclusione dai soggetti di cui alla lettera a) – sub 5), ovvero: - dal titolare e direttore tecnico, in caso di impresa individuale; - dal socio e dal direttore tecnico, in caso di società in nome collettivo; - dai soci accomandatari e dal direttore tecnico, in caso di società in accomandita semplice; - dagli amministratori muniti di poteri di rappresentanza e dal direttore tecnico, in caso di altro tipo di società; - dai procuratori speciali con poteri di rappresentanza e dagli institori*);
- d) che nei propri confronti non è stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato, o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'art. 444 del c.p.p. per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla moralità professionale; nè comunque condanna con sentenza passata in giudicato per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'articolo 45, paragrafo 1, direttiva CE 2004/18 (*tale dichiarazione deve essere resa, a pena di esclusione dai soggetti di cui alla lettera a) – sub 5), ovvero: - dal titolare e direttore tecnico, in caso di impresa individuale; - dal socio e dal direttore tecnico, in caso di società in nome collettivo; - dai soci accomandatari e dal direttore tecnico, in caso di società in accomandita semplice; - dagli amministratori muniti di poteri di rappresentanza e dal direttore tecnico, in caso di altro tipo di società o consorzio; - dai procuratori speciali con poteri di rappresentanza e dagli institori*); inoltre, dai soggetti cessati dalla carica nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando di gara, di cui alla lettera a) – sub 6); in ogni caso l'esclusione e il divieto operano anche nei confronti dei soggetti cessati dalla carica nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando di gara, qualora l'impresa non dimostri di aver adottato atti o misure di completa dissociazione della condotta penalmente sanzionata; resta salva in ogni caso l'applicazione dell'[articolo 178 del codice penale](#) e dell'[articolo 445, comma 2, del codice di procedura penale](#);
- e) che non ha violato il divieto di intestazione fiduciaria posto all'articolo 17 della Legge 19 marzo 1990, n. 55;

- f) che non ha commesso gravi infrazioni debitamente accertate alle norme in materia di sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio dei lavori pubblici;
- g) che non ha commesso grave negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate dalla stazione appaltante che bandisce la gara e che non ha commesso un errore grave nell'esercizio della propria attività professionale;
- h) che non ha commesso violazioni, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui è stabilita;
- i) che, nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando di gara, non ha reso false dichiarazioni in merito ai requisiti e alle condizioni rilevanti per la partecipazione alle procedure di gara, e per l'affidamento dei subappalti, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio;
- j) che non ha commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali ed assistenziali, secondo la legislazione italiana o dello Stato in cui è stabilita;
- k) *(nel caso di concorrente che occupa non più di 15 dipendenti oppure da 15 a 35 dipendenti qualora non abbia effettuato nuove assunzioni dopo il 18 gennaio 2000)* la propria condizione di non essere assoggettato agli obblighi di assunzioni obbligatorie di cui alla legge 68/99 e s.m.i. che disciplina il diritto al lavoro dei disabili;  
*oppure*
- k) *(nel caso di concorrente che occupa più di 35 dipendenti oppure da 15 a 35 dipendenti qualora abbia effettuato una nuova assunzione dopo il 18 gennaio 2000)* l'assolvimento degli obblighi di cui alla legge 68/99 e s.m.i.;
- l) che nei propri confronti non è stata applicata la sanzione interdittiva di cui all'art. 9, comma 2, lettera c), del D.Lgs. 08/6/2001, n. 231 o altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione, compresi i provvedimenti interdittivi di cui all'articolo 36-bis, comma 1, del decreto legge 04.07.2006, n. 223, convertito con modificazioni, con la legge 04.08.2006 n. 248;
- m) *(ai fini dell'art. 38, comma 1, lettera m-bis), del D.Lgs 163/2006 e s.m.i.)* che nei propri confronti non è stata applicata la sospensione o la decadenza dell'attestazione SOA per aver prodotto falsa documentazione o dichiarazioni mendaci, risultanti dal casellario informatico; *(non richiesta nel caso di concorrente non stabilito in Italia)*
- n) *(ai fini dell'art. 38, comma 1, lettera m-ter), del D.Lgs 163/2006 e s.m.i.)* di **non** rientrare nei motivi di esclusione dalla gara previsti dall'articolo 38, comma 1., lettera m-ter), del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., che dispone testualmente: "... di cui alla precedente lettera b) che, anche in assenza nei loro confronti di un procedimento per l'applicazione di una misura di prevenzione o di una causa ostativa ivi previste, pur essendo stati vittime dei reati previsti e puniti dagli articoli 317 e 629 del codice penale aggravati ai sensi dell'articolo 7 del decreto-legge 13 maggio 1991, n. 152, convertito, con modificazioni, dalla legge 12 luglio 1991, n. 203, non risultino aver denunciato i fatti alla autorità giudiziaria, salvo che ricorrano i casi previsti dall'articolo 4, primo comma, della legge 24 novembre 1981, n. 689. La circostanza di cui al primo periodo deve emergere dagli indizi a base della richiesta di rinvio a giudizio formulata nei confronti dell'imputato nei tre anni antecedenti alla pubblicazione del bando e deve essere comunicata, unitamente alle generalità del soggetto che ha omesso la predetta denuncia, dal procuratore della Repubblica procedente all'Autorità di cui all'articolo 6, la quale cura la pubblicazione della comunicazione sul sito dell'Osservatorio." *(tale dichiarazione deve essere resa, a pena di esclusione, dai soggetti di cui all'art. 38, comma 1., lettera b), del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., ovvero: - dal titolare e direttore tecnico, in caso di impresa individuale; - dal socio e dal direttore tecnico, in caso di società in nome collettivo; - dai soci accomandatari e dal direttore tecnico, in caso di società in accomandita semplice; - dagli amministratori muniti di poteri di rappresentanza e dal direttore tecnico, in caso di altro tipo di società; - dai procuratori speciali con poteri di rappresentanza e dagli institori);*
- (ai fini dell'art. 38, comma 1, lettera m-quater), del D.Lgs 163/2006 e s.m.i.)*
- o) di non trovarsi rispetto ad altro partecipante alla gara in una situazione di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile o in una qualsiasi relazione prevista dall'art. 38, comma 1 lett. m-quater del D.Lgs 163/2006 e s.m.i.;
- oppure*
- o) di trovarsi rispetto ad altro partecipante alla gara ..... **(indicare denominazione, ragione sociale e sede di tale altro partecipante)** in una situazione di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile o in una qualsiasi relazione prevista dall'art. 38, comma 1 lett. m-quater del D.Lgs 163/2006 e s.m.i. e che l'offerta verrà formulata autonomamente;

- p) di non trovarsi in nessuna delle situazioni previste all'articolo 90, comma 8, del D.Lgs 12.04.2006, n. 163 e s.m.i. con il soggetto incaricato della progettazione dell'opera;
- q) l'inesistenza di condanne per le quali abbia beneficiato della non menzione;  
**oppure**  
 q) le seguenti condanne .....  
 .....  
 .....  
 per le quali ha beneficiato della non menzione;
- r) che non si è avvalso dei piani individuali di emersione di cui alla L. 383/2001;  
**oppure**  
 r) che si è avvalso dei piani individuali di emersione di cui alla L. 383/2001 ma che il periodo di emersione si è concluso;
- s) **(nel caso di concorrente stabilito in altri stati aderenti all'Unione Europea che non possiede l'attestazione di qualificazione)** di possedere i requisiti d'ordine speciale previsti dal D.P.R. n. 34/2000 accertati, ai sensi dell'art. 3, comma 7, del suddetto D.P.R. n. 34/2000, in base alla documentazione prodotta secondo le norme vigenti nei rispettivi paesi nonché di possedere una cifra d'affari in lavori di cui all'art. 18, comma 2, lettera b), del suddetto D.P.R. n. 34/2000, conseguita nel quinquennio antecedente la data di pubblicazione del bando, non inferiore a tre volte la percentuale dell'importo complessivo dei lavori che intende assumere;
- t) di aver adempiuto all'interno della propria azienda, agli obblighi di sicurezza previsti dalla vigente normativa;
- u) **(nel caso di consorzi di cui all'art. 34, comma 1, lettere b) e c) D.Lgs 163/2006 e s.m.i.)** per quali consorziati il consorzio concorre *(relativamente a questi ultimi consorziati opera il divieto di partecipare alla gara in qualsiasi altra forma)*, (indicare denominazione, sede legale e codice fiscale di ciascun consorziato);
- v) **(nel caso di associazione o consorzio o GEIE non ancora costituito)** che, in caso di aggiudicazione, sarà conferito mandato speciale con rappresentanza o funzioni di capogruppo a.....; che si impegna, in caso di aggiudicazione, ad uniformarsi alla disciplina vigente in materia di lavori pubblici con riguardo alle associazioni temporanee o consorzi o GEIE;
- w) **(ai sensi dell'art. 79, comma 5-quinquies, D.Lgs 163/2006 e s.m.i.)**  
 che il proprio domicilio eletto per le comunicazioni di cui all'art. 79 D.Lgs 163/2006 e s.m.i. è il seguente: .....  
 .....ed autorizza  
 l'Autorità Portuale di Trieste all'invio di dette comunicazioni anche al seguente **numero di fax**  
 .....
- x) di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui al D.Lgs 30.06.2003, n. 196, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa;
- y) **(qualora il soggetto voglia avvalersi della facoltà di prestare dichiarazione sostitutiva della attestazione SOA, ex DPR 445/2000):** di possedere i requisiti di qualificazione previsti dall'articolo 40 del D.Lgs 12.04.2006, n. 163 e s.m.i., nonché dai Titoli II e III del Regolamento per la qualificazione delle imprese di costruzione e più specificatamente:  
 che il nominativo della SOA regolarmente autorizzata che ha rilasciato l'attestazione è .....;  
 che l'attestazione è stata rilasciata in data .....;  
 che la/le categoria/e di qualificazione è/sono le seguenti per classifica/classifiche a fianco di ciascuna sotto indicate:

<b>Categoria ex DPR n. 34/2000</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Classifica</b>

che direttore/i tecnico/i è/sono (indicare nominativo e luogo e data di nascita)  
.....  
.....  
che l'impresa è in possesso della certificazione ..... del sistema di qualità di cui  
all'art. 40 comma 3 lett. a del D.Lgs 12.04.2006, n. 163, (obbligatoria per classifiche III, IV, V, VI, VII,  
VIII e consentita, pur se non obbligatoria, per classifiche I e II);  
che i dati contenuti nella certificazione SOA non hanno subito variazioni che impediscano o limitino la  
partecipazione a gare d'appalto.

*FIRMA*

*Note ed istruzioni per la compilazione:*

- 1) ciascun concorrente deve compilare la presente domanda cancellando dal testo le condizioni ad esso non pertinenti;*
- 2) la domanda di ammissione e le annesse autodichiarazioni di cui al presente schema devono essere corredate da fotocopia, non autenticata, di documento di identità di ciascun sottoscrittore;*
- 3) nel caso di procuratore deve essere allegata anche copia semplice della procura;*
- 4) in caso di ATI o Consorzio non ancora formalmente costituita/o il presente schema va reso da ciascun legale rappresentante (o procuratore) delle imprese facenti parte della compagine.*